Ideas

A Journal of Literature Arts and Culture Volume 5 2019-2020

ISSN: 2413-1814



A Research Journal of the Institute of Advanced Studies

iii

Disclaimer

Sourced Studies. The editorial board is not responsible for views expressed by the writers.

ix

the

bu he ns he nd ire

is are ks tors,

for ing

in

; in

are the the ons ing

ake we ers,

nd

| Bankim's <i>Rajmohan's Wife</i> : A Portrayal of Gendered Subaltern | | in th |
|--|---------|---|
| Shahnaj Parvin | 96-107 | |
| / | | F |
| Promise of an "indefinite life": Revisiting the world of Gauranga Mohanta's "A Green Dove in Silence" (Forty prose poems in translation) Nitai Saha | 108-117 | |
| Language and Applied Linguistics | | And I will kill the |
| Human Brain: Perspectives from Second Language (L2) | | A few days befo |
| Learning | 110 122 | anniversary at DE |
| Rahman M. Mahbub History and Law | 118-133 | shook the whole of village in Feni w |
| | | college premises. |
| | | lawsuit against th |
| | | abuses, and as po |
| A Focus on the Legal Framework of Consumer | | from inside the j |
| Protection: Bangladesh Perspective | e | otherwise would |
| Md. Emran Hossain | 134-151 | cohorts managed |
| | | ruse that one of I Immediately she |
| Domestic Inputs in Bangladesh Foreign Policy: An | | ber. Failing to fo |
| Overview Md. Nazmul Houda | 152-167 | and set her on fir |
| | | |
| Regime of Iliyas Shahi Dynasty: Opening Bengal's | | On a Shakespear of programmes |
| Window to Outer World | 168-185 | cubibilitions, mov |
| Mohsin Reza | 100-105 | they chose to pe |
| Call for Paper | 186-187 | was attending the |
| | | whole country w |
| | | the circumsteres |
| | 1 | Othello and the |

CC 1 1

Shakespe

listions, mov chose to pe attending the le connery w CHICKERSTREAM cilo and the scene of asphyr lighted candle, a the stage with :

Promise of an "indefinite life": Revisiting the we Gauranga Mohanta's "A Green Dove in Silence" prose poems in translation)

Nitai Saha Associate Professor in English Munshi Premchand College, Siliguri, India. E-mail: nitaisarthak.saha@gmail.com

Abstract

Since Gauranga Mohanta's vision in "A Green Dove in 1 has transcended particular time and place, it becomes a symbol. He does not know how to compromise love facts, nor does he want to know how to lose mystery or d knowledge to be lost unattended and ignored in the experience and human sensibility. The adventure of delineates in his prose poems "The Tale of Ever-flowing L with skilful handling of emotion "Self-Division" sensibilities-sometimes passionate and sometimes poised forth a new wonderland of serenity of vision where all a and expectations, promises and performances are baken warmth of mystic resonance. In fact, he has a promise, qui others, to look at himself not merely in isolation but association with all experiences of life-sane or sinful, ins or otherwise.

Gauranga Mohanta's collection of forty prose poems in translation a Green Dove in Silence" entails more than an act of 'doing': doing a the final outcome of an amalgamation of many faculties interacting another and determining the final shape of the thing made. The Mohanta have easily earned their attraction by dint of their evocative and hence can readily be chewed and digested by avid readers of all Some poems are at times obscure, for sometimes the form, the writing, the language, and the imagery may have a private meaning poet, yet convey another aspect of experience to another. This is the his creation, for even when he is obscure he is compelling. Half the poetry comes in discovery of the unknown beneath the facade, and the

108

Ideas Vol. 5 : 2019-2020 ISSN

Promise of an "indefinite life": "A Green Dove

times in sharing the poet's exper of nature and of man at the same

nta is the master of the unusual, virtue is that his poetic vision stully conjured up the whole a leserves accolades. "Literature is so one man's vision of the work for when men are ready to we have a speaks out some of his per bors that draw one's imagine cities of modern life and thou dreams, cessations, and all success masse" is echoed when the p "alas Posture and Homeland"

in the deep dark paths of the set of the deep dark paths of the set proliferated in our ponds; at tenderness."(GDS 61)

enclosed field of 'Rajbari' from of solace, the villages h at the festivity in the anxiety of the *dhol* would be played

In "Orchid and Inner Soft the machines, is envisaged from the world of nature:

get surprised at the charact